

V

(Anunțuri)

PROCEDURI JURISDICȚIONALE

CURTEA DE JUSTIȚIE

Recurs introdus la 2 noiembrie 2007 de SELEX Sistemi Integrati SpA, fostă Alenia Marconi Systems SpA, împotriva ordonanței Tribunalului de Primă Instanță (Camera a doua) pronunțate la 29 august 2007 în cauza T-186/05, SELEX Sistemi Integrati SpA/Comisia Comunităților Europene

(Cauza C-481/07 P)

(2008/C 37/02)

*Limba de procedură: italiana***Părțile**

Recurentă: SELEX Sistemi Integrati SpA, fostă Alenia Marconi Systems SpA (reprezentanți: F. Sciaudone, R. Sciaudone și A. Neri, avocați)

Cealaltă part în proces: Comisia Comunităților Europene

Concluziile recurenteii

- anularea ordonanței Tribunalului de Primă Instanță din 29 august 2007 în cauza T-186/05 și trimiterea cauzei Tribunalului în vederea judecării pe fond în lumina indicațiilor pe care Curtea le va furniza;
- obligarea Comisiei Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată aferente prezentei proceduri, precum și a celor aferente cauzei T-186/05.

Motivele și principalele argumente

În susținerea concluziilor sale, recurenta invocă:

- a) excluderea în mod eronat din noțiunea de prejudiciu reparabil a onorariilor de avocat suportate în cadrul cauzei T-155/04. În opinia recurenteii, Tribunalul:
 - a considerat în mod eronat acțiunea în despăgubiri ca fiind o tentativă de „răsturnare a deciziei privind cheltuielile

de judecată stabilită în hotărârea” privind cauza T-155/04;

- a interpretat în mod eronat articolul 87 și următoarele din Regulamentul de procedură al Tribunalului în raport cu principiile în materia reparării prejudiciului;
- a reținut în mod eronat că jurisprudența Montorio ar fi aplicabilă în cauza în discuție;
- b) eroarea Tribunalului de a fi exclus din noțiunea de prejudiciu reparabil onorariile de avocat suportate în cadrul procedurii administrative precontencioase. Eroarea Tribunalului constă, în opinia recurenteii, în interpretarea și aplicarea articolului 87 și următoarele din Regulamentul de procedură în raport cu o speță privind o acțiune în despăgubiri, care este cu totul străină domeniului de aplicare al acestora;
- c) denaturarea și deformarea elementelor de probă prezentate de către recurentă. Tribunalul nu ar fi analizat în mod corect dosarul prezentat de recurentă și anexele cuprinse în acesta;
- d) caracterul ilogic și contradictoriu al motivării și încălcarea jurisprudenței comunitare în materie de reparare a prejudiciului. În fapt, Tribunalul nu a aplicat în mod corect principiile enunțate în hotărârile Mulder și alții/Consiliul și Comisia (cauzele conexe C-104/89 și C-37/90) ⁽¹⁾ și Agraz și alții/Comisia (cauza C-243/05 P) ⁽²⁾
- e) încălcarea articolului 44 din Regulamentul de procedură al Tribunalului. În opinia recurenteii, dintr-o interpretare corectă a acestei dispoziții nu rezultă că cererea trebuie să conțină „în mod necesar” probele propuse, ci că, dimpotrivă, dispoziția se întemeiază pe conceptul de „posibilitate”, în sensul obligării părții să prezinte probele numai atunci când acest fapt este posibil;
- f) lipsa motivării privind repararea prejudiciului suferit de recurentă prin încălcarea principiului duratei rezonabile a procedurii administrative. În fapt, Tribunalul nu a motivat respingerea cererii de despăgubiri privind această încălcare specifică invocată de recurentă;

g) deformarea argumentelor și a elementelor de probă, precum și motivarea ilogică și contrară jurisprudenței comunitare în materia reparării prejudiciului moral. Tribunalul nu putea utiliza argumentele care priveau în mod exclusiv excluderea sau neatribuirea contractelor de achiziții publice de bunuri pentru a respinge cererea de despăgubire referitoare la încălcarea principiului duratei rezonabile a procedurii administrative sau la încălcarea obligațiilor de supraveghere din partea Comisiei.

(¹) Hotărârea din 27 ianuarie 2000, Rec., p. I-203.

(²) Hotărârea din 9 noiembrie 2006, Rec., p. I-10833.

Acțiune introdusă la 14 noiembrie 2007 — Comisia Comunităților Europene/Republica Cehă

(Cauza C-496/07)

(2008/C 37/03)

Limba de procedură: ceha

Părțile

Reclamantă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: G. Rozet și A. Šimerdová, agenți)

Pârâtă: Republica Cehă

Concluziile reclamantei

— Constatarea faptului că, în măsura în care legislația națională cehă impune cetățenia acestui stat pentru ocuparea funcției de căpitan al unei nave sub pavilion ceh, Republica Cehă nu și-a îndeplinit obligațiile în temeiul articolului 39 din Tratatul CE;

— obligarea Republicii Cehe la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În prezenta acțiune Comisia invocă următoarele motive:

Legislația națională cehă (Legea nr. 61/2000) instituie pentru armatorul unei nave obligația de a se asigura că persoana care este căpitanul unei nave sub pavilionul ceh are cetățenia Republicii Cehe.

În opinia Comisiei Comunităților Europene, această cerință clară și necondiționată de a avea cetățenia cehă contravine hotărârilor Curții de Justiție a Comunităților Europene în cauzele C-405/01 (¹) și C-47/02 (²). Comisia atrage atenția în special asupra aprecierilor Curții de la punctul 44 din hotărârea pronunțată în cauza C-405/01 și de la punctul 63 din hotărârea pronunțată în cauza C-47/02. Cerința prevăzută în dreptul ceh potrivit căreia căpitanul unei nave trebuie să fie cetățean ceh este absolută. Prevederile relevante din dreptul ceh nu iau în conside-

rare modalitatea și măsura în care căpitanul unui vas își exercită efectiv atribuțiile conferite de dreptul public, astfel cum impune jurisprudența Curții de Justiție a Comunităților Europene menționată mai sus. Simplul fapt că dreptul ceh conferă căpitanilor de nave sub pavilion ceh atribuții care țin de dreptul public nu este suficient pentru a autoriza folosirea derogării de la libera circulație a lucrătorilor prevăzută în articolul 39 alineatul (4) din Tratatul CE.

Comisia Comunităților Europene consideră că Republica Cehă are obligația să adapteze legislația internă în funcție de jurisprudența Curții de Justiție a Comunităților Europene, în ciuda faptului că (potrivit afirmațiilor statului ceh) în prezent nu există nave care arborează pavilionul ceh.

(¹) Hotărârea din 30 septembrie 2003, Colegio de Oficiales de la Marina Mercante Española/Administración del Estado (C-405/01, Rec., p. I-10391) privind legislația spaniolă care impune ca persoanele care ocupă funcția de căpitan și de secund de navă sub pavilion spaniol să aibă cetățenie spaniolă.

(²) Hotărârea din 30 septembrie 2003, Albert Anker, Klaas Ras a Albertus Snoek/Republica Federală Germania (C-47/02, Rec., p. I-10447) privind legislația germană care impune cetățenia germană pentru ocuparea funcției de căpitan pe nave care arborează pavilion german și folosite pentru transport maritim la scară redusă („Kleine Seeschiffahrt”).

Recurs introdus la 19 noiembrie 2007 de Territorio Energia Ambiente SpA (TEA) împotriva ordonanței Tribunalului de Primă Instanță (Camera a patra) pronunțate la 17 septembrie 2007 în cauza T-175/07, Territorio Energia Ambiente SpA/Comisia Comunităților Europene

(Cauza C-500/07 P)

(2008/C 37/04)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Recurentă: Territorio Energia Ambiente SpA (TEA) (reprezentanți: E. Coffrini și F. Tesaro, avocați)

Cealaltă parte în proces: Comisia Comunităților Europene

Concluziile recurente

— Anularea și/sau modificarea în totalitate a hotărârii Tribunalului de Primă Instanță care face obiectul prezentului recurs în al doilea grad de jurisdicție, și, în consecință, pronunțarea oricărei hotărâri întemeiate pe lege și conformă cu normele de drept.

— admiterea concluziilor prezentate deja în acțiunea în primă instanță.